



# ÉCOLE BARCLAY LISTE DES FOURNITURES SCOLAIRES ANNÉE SCOLAIRE 2021-2022



## Groupe : 3<sup>e</sup> année

Important : tous les articles doivent être identifiés

Qté		Qté	
1	Sac d'école	8	Cahiers Canada (40 pages)
1	Boîte à lunch (si nécessaire)	1	Paquet de feuilles mobiles
24	Crayons à mine HB (ex : Mirado, Bérol suggéré)	1	Cahier quadrillé Canada ( <b>sans spirale</b> )
1	Boîte de 12 crayons feutres couleurs classiques (ex. Crayola)	16	Duo-tang de couleurs variées
2	Gommes à effacer blanches	2	Surligneurs de couleur jaune
1	Règle graduée en cm (30 cm) rigide	1	Cartable 1 pouce (pour anglais)
1	Paire de ciseaux	10	Pochettes protectrices plastifiées
1	Taille-crayon avec réceptacle dévissable	1	Tablier en tissu ou une vieille chemise à manches longues pour les arts plastiques
2	Bâtons de colle blanche (grand format)	1	Boîte de 24 crayons de couleur en bois
2	Stylos rouges	1	Gourde d'eau (obligatoire)
1	Boîte de mouchoirs (suggestion)	1	
1	Stylo bleu		

Éducation physique : Tenue sportive et souliers de course obligatoires, le tout, identifié au nom  de l'enfant.

### Articles à payer à l'école payable par **chèque** ou **débit bancaire**






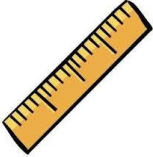


	Prix \$
Tam Tam A et B cahier d'activités	17,50 \$
Zig Zag A et B cahier d'activités	17,50 \$
Cahier maison français et mathématique	9,00 \$
Agenda	7,15 \$
<b>Total</b>	<b>51,15 \$</b>




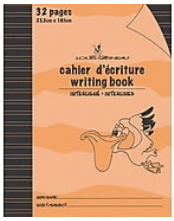



- ✚ Les recommandations quant aux marques de certaines fournitures ne sont faites qu'à titre indicatif. Elles vous informent cependant de l'indice de qualité de ces produits quant à leur efficacité et leur durabilité.
- ✚ La récupération de fournitures scolaires est fortement encouragée.




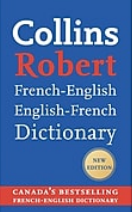
#### Bibliothèque

Nous vous incitons à vous procurer la carte de bibliothèque de Parc-Extension de votre enfant pour qu'il puisse emprunter des livres

## Lexique des articles scolaires - School supplies lexicon Translation French to English






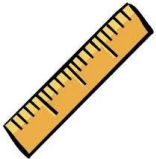

Nom de l'article en français	=	Name of the article in English	Image
• Crayons de couleurs	=	• Colored pencils	
• Crayons à mines	=	• Wood or lead pencils	
• Crayons feutre	=	• Markers	
• Crayons à l'encre	=	• Pens or ball pens	
• Gomme à effacer	=	• Eraser	
• Règle	=	• Ruler	
• Crayons surligneurs	=	• Highlighters	
• Cartables ou cahiers à anneaux	=	• Binder	








Nom de l'article en français	=	Name of the article in English	Image
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuilles lignées</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refill paper, ruled</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duo-Tang</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paper Duo-Tang report covers</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers Canada</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Canada stitched exercise book</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers d'écriture interlinés</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exercises book, interlined</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Séparateurs</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dividers</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Étui à crayons</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencils case or pencils box</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sac à dos</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Backpack</li> </ul>	





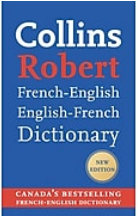
Nom de l'article en français	=	Name of the article in English	Image
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taille crayons ou aiguisoir</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pencil sharpener</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une paire de ciseaux</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• scissors</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâton de colle</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glue stick</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictionnaire</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictionary</li> </ul>	

# Lexique des articles scolaires - Léxico de artículos escolares

## Traducción francés a español

Nom de l'article en français	=	Nombre del artículo en español	Image
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crayons de couleurs</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lápices de colores</li> <li>• Crayones Crayola</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crayons à mines</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lápices de minas</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crayons feutre</li> </ul>	• =	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Marcadores</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crayons à l'encre</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lápices de tinta</li> <li>• Bolígrafo</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gomme à effacer</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Borrador</li> <li>• Goma</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Règle</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regla</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crayons surligneurs</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bolígrafo resaltador</li> </ul>	

Nom de l'article en français	=	Nombre del artículo en español	Image
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cartables ou cahiers à anneaux</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Archivador</li> <li>• Carpeta</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuilles lignées</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hojas lineada</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duo-Tang</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folder de tipo Duo-Tang</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers Canada</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuaderno de marca Canada</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers d'écriture interlinés</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuaderno profesional lineado</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Séparateurs</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Divisoras de plástico</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Étui à crayons</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lapicera</li> </ul>	





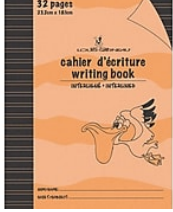


Nom de l'article en français	=	Nombre del artículo en español	Image
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sac à dos</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mochila</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taille crayons ou aiguisoire</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sacapunta</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une paire de ciseaux</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tijeras</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâton de colle</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pegamento escolar</li> <li>• Lapiz adhesivo</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictionnaire</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diccionario</li> </ul>	





## Traduction des articles scolaires

### الترجمة إلى العربية

Nom de l'article en français	=	اسم اللوازم المدرسية باللغة العربية	صورة
• Crayons de couleurs	=	• أقلام تلوين	
• Crayons à mines	=	• أقلام الرصاص	
• Crayon feutre	=	• قلم مائي	
• Crayons à l'encre	=	• أقلام حبر	
• Gomme à effacer	=	• ممحاة	
• Règle	=	• مسطرة	
• Crayons surligneurs	=	• أقلام تمييز	



Nom de l'article en français	=	اسم اللوازم المدرسية باللغة العربية	صورة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cartables ou cahiers à anneaux</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• غلاف</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feuilles lignées</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أوراق مبطنة</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duo-Tang</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• غلاف</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers Canada</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كراسه كندا</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cahiers d'écriture interlinés</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كراسه كتابة مع خطوط</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Séparateurs</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• فواصل</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Étui à crayons</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مقلمة</li> </ul>	

Nom de l'article en français	=	اسم اللوازم المدرسية باللغة العربية	صورة
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sac à dos</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• حقيبة ظهر</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taille crayons ou aiguisoir</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مبراة</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une paire de ciseaux</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مقص</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâton de colle</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عصا الغراء</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dictionnaire</li> </ul>	=	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قاموس</li> </ul>	